

VINA

Ny ho lasa mpamokatra nikela sy kôbalta ambony kalitao mahomby indrindra sy maharitra indrindra manerantany.

SORI-DALANA

Hamatsy ny tsena amina nikela sy kôbalta ambony kalitao, ao anatin'ny fanajana ireo fenitra ambony indrindra manerantany, indrindra momba ny andraikitry ny Orinasa eo amin'ny lafiny sôsialy, ka atao vaindohan-draharaha manokana ny lafiny fahasalamana, ny arolozan'ny mpiasa sy ny an'ireo mpiasan'ny orinasa mpiantoka asa, ny fiarovana ny tontolo iainana manodidina, ary ny fitondrana tombondahiny maharitra ho an'ny vondrompiarahamonina any amin'ireo faritra iasan'ny Orinasa.

PAIKADY

Mifototra amin'ireto teboka manaraka ireto ny paikady momba ny fahasalamana sy aroloza, ny tontolo iainana, ny fiarahamonina, ary ny kalitao:

- **Fahasalamana sy aroloza:** Mametraka, mampiroborobo ary mitazona kolontsaina maharitra sy lovainjafy ho fisorohana ny mety ho trangan-doza na ratra na voina amin'ny mpiasa, ny mpiasan'ny orinasa mpiantoka asa, ny orinasa mpamatsy, ary ny vondrompiarahamonina miara-miasa amintsika.
- **Tontolo iainana:** Mitazona sy manaporofo ny teny nomena amin'ny maha orinasa mpitrandraka tomponandraikitra antsika, amin'ny alalan'ny fisorohana, fampihenana, fanalefahana na fanorenana ny tontolo iainana voakasiky ny asa fitrandrahana, ary ny fitandrovana ny haren-javaboaary. Miara-miasa akaiky amin'ny Fitondram-panjakana sy ny vondrompiarahamonina amin'ny fiarovana sy ny fitandroana ny rohivoary ao anatin'ny faritra iasantsika.
- **Fiarahamonina:** Ny ho mpiray vodirindrina mahatoky ho an'ireo vondrompiarahamonina manodidina antsika, ka hampiroborobo fifandraisana samy hahazoan'ny roa tonta tombontsoa. Miara-miasa amin'ireo mpiombonantoka sy mpiombontsehatra voakasik'izany amin'ny fandraisana anjara amin'ny fampandrosoana ny lafiny sôsialy sy toekarena ho an'ireo vondrompiarahamonina voakasiky ny asa fitrandrahana ataontsika.
- **Kalitao:** Miantoka sy manatsara hatrany ny fahafaham-pon'ny mpanjifa sy ny mpiombonantoka amintsika, amin'ny alalan'ny fanajana ny fenitra takian'izy ireo sy ny famaliana ny zavatra andrasany amintsika.

Manome antoka Ambatovy fa hametraka toeram-piasana ara-pahasalamana sy lavitra ny loza, izay ahitana mpiara-miasa manana fahaizamanao sy nahazo fiofanana tsara, ka afaka manatanteraka ny asany amin'ny fomba mahomby sy lavitra ny loza, ary mandray anjara mavitrika amin'ny fametrahana kolontsaina mikajy ny tontolo iainana.

Ampirisihina ny mpiara-miasa rehetra mba hiteny sy handray andraikitra hampiato avy hatrany ny asa mampidi-doza rehetra raha mahita tranga toy izany, ary hijery izay lafin'asa mety hisy fiantraika ratsy amin'ny tontolo iainana na mety hiteraka tsy fanaraham-penitra ny kalitaon'ny vokatra.

SEHATRA IANTEFAN'NY RAFITRA FITANTANANA FAOBE

Mifantoka amin'ny fandiovana akora, ny asa atao ao amin'ny labôratoara, ary ny fanondranana entana ny Rafitra fitantanana ara kalitao an'Ambatovy, izay nahazo ny fanamarinam-penitra ISO 9001, hatramin'ny taona 2014. Nanomboka ny volana jona 2023 no nahazoantsika ihany koa ireo fanamarinam-penitra ISO 14001 mahakasika ny Rafitra fitantanana ny tontolo iainana sy ISO 45001 mahakasika ny Rafitra fitantanana ny fahasalamana sy aroloza eo amin'ny toeram-mpiasana, ho an'ny DMSA, ka tafiditra ao anatin'izany ny Ozinina, ny Toeram-panatobiana ambin'akora (TMF), ny toerana fitehirizana amôniaka, ny faritry ny seranantsambo iasan'Ambatovy, ary ny biraon'Ambatovy ao Antananarivo.

Amin'ny maha tomponandraikitra voalohany ahy ao amin'ny ekipan'ny Fitantanana dia manome toky aho fa handray anjara feno amin'ny fanatanterahana sy ny fahombiazan'ity rafitra fitantanana Aroloza sy Fahasalamana, Tontolo iainana, ary Kalitao ity. Andraikitry ny ekipan'ny Fitantanana ny miantoka fa mandray anjara mavitrika ary mahazo tsara ny andraikitra sy ny anjara asa andrasana aminy ny mpiara-miasa sy ny mpiombontsehatra rehetra.

Natao ho zaraina, mila azon'ny rehetra, ary ampiharina manerana ny Orinasa ity pôlitika ity.

Gustavo (Gus) Gomes
Filoha - Ambatovy JV
Jona 2024

VISION

To be recognized as the world's most successful and sustainable producer of high-quality nickel and cobalt.

MISSION

To deliver high-quality nickel and cobalt to the market, while adhering to the highest standards of corporate and social responsibility, with the utmost regard for the health and safety of our employees and contractors, the preservation of the surrounding environment, and the creation of long-lasting benefits for the communities in our areas of operation.

OUR STRATEGY

Our strategy is dedicated to Health & Safety, Environment, Community and Quality:

- **Health & Safety:** To build, promote, and maintain a sustainable culture aimed at preventing health and safety incidents and losses among employees, contractors, suppliers and community partners.
- **Environment:** To demonstrate our commitment as a responsible operator by avoiding, reducing, mitigating, and offsetting our environmental footprint and ensuring the conservation of biodiversity. To collaborate with the government and communities for the preservation and conservation of the ecosystem within the areas where we operate.
- **Community:** To be regarded as a good neighbor by our surrounding communities through mutually- beneficial relationships. To collaborate with relevant stakeholders and partners to contribute to the socio-economic development of our focus communities.
- **Quality:** To continuously ensure and improve the satisfaction of our customers and stakeholders by adhering to their requirements and meeting their expectations.

Ambatovy is committed to providing a safe and healthy workplace, with an empowered and well-trained workforce capable of performing their tasks efficiently and safely, while actively promoting an environmental culture. Every worker is encouraged to speak up and act when encountering a hazard, to stop any unsafe action, or to question any aspect that could have a negative environmental impact or result in a non-conforming product.

SCOPE OF THE INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM

Ambatovy's Quality Management System, accredited to ISO 9001 since 2014, focuses on the refinery, laboratory, and shipping. Since June 2023, Ambatovy has also been certified for ISO 14001 (Environment Management System) and ISO 45001 (Health and Safety Management System) for DMSA covering the Plant Site, Tailings Management Facility, Ammonia storage, Ambatovy Port, and Ambatovy's office in Antananarivo.

As the head of the Executive Management Team, I am fully committed to the continuous improvement and success of our Health & Safety, Environment, and Quality Management Systems, which have been implemented over the past few years. The executive leadership team will ensure that all employees and stakeholders actively participate in and understand their responsibilities and accountabilities.

This policy shall be communicated, understood, and applied throughout the organization.

Gustavo (Gus) Gomes
CEO - Ambatovy JV
June 2024

VISION

Etre reconnu comme étant le producteur de nickel et de cobalt de haute qualité le plus performant et le plus durable au monde.

MISSION

Approvisionner le marché avec du nickel et du cobalt de haute qualité, tout en respectant les normes internationales les plus élevées en matière de responsabilité sociale des entreprises, et en mettant un accent particulier sur la santé et la sécurité de nos employés et de nos sous-traitants, la préservation de l'environnement ainsi que la création d'avantages durables pour les communautés dans nos zones d'intervention.

NOTRE STRATEGIE

Notre stratégie est axée sur la santé, la sécurité, l'environnement, la communauté et la qualité :

- **Santé et Sécurité :** Instaurer, promouvoir, et maintenir une culture durable visant à prévenir les incidents et les pertes en matière de santé et de sécurité parmi les employés, les sous-traitants, les fournisseurs et les communautés partenaires.
- **Environnement :** Démontrer notre engagement en tant qu'opérateur responsable en évitant, réduisant, atténuant et en compensant notre empreinte écologique et en assurant la conservation de la biodiversité. Travailler en étroite collaboration avec le Gouvernement et les communautés pour la préservation et la conservation de l'écosystème au sein de nos zones d'intervention.
- **Communauté :** Être reconnue comme étant un bon voisin par les communautés environnantes grâce à une relation mutuellement bénéfique. Collaborer avec les parties prenantes et partenaires clés afin de contribuer au développement socio-économique de nos communautés-cibles.
- **Qualité :** Assurer et améliorer en permanence la satisfaction de nos clients et de nos parties prenantes en adhérant à leurs exigences et en répondant à leurs attentes.

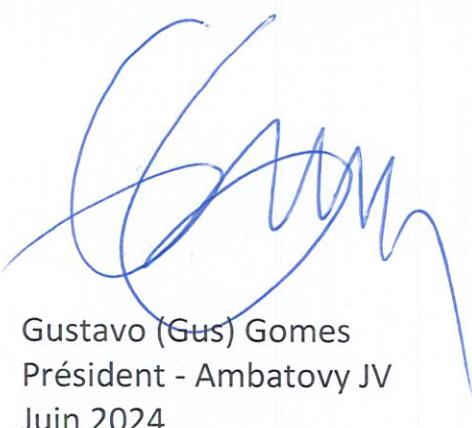
Ambatovy s'engage à fournir un lieu de travail sûr et sain, avec un personnel compétent et bien formé capable d'accomplir ses tâches de manière efficace et en toute sécurité, tout en promouvant activement une culture environnementale. Chaque employé est encouragé à intervenir et à agir lorsqu'il/elle est témoin d'une situation dangereuse, à arrêter toute activité non-sécuritaire et, à réévaluer tout aspect de l'activité susceptible de résulter en une non-conformité ou d'avoir un impact négatif sur l'environnement.

CHAMP D'APPLICATION DU SYSTÈME DE GESTION INTÉGRÉ

Le Système de Management de la Qualité d'Ambatovy est certifié ISO 9001 depuis 2014, sur les périmètres de la raffinerie, le laboratoire et l'expédition des produits finis. Depuis juin 2023, nous sommes également certifiés ISO 14001 : Système de Management de l'Environnement, et ISO 45001 : Système de Management de la Santé et la Sécurité au Travail pour DMSA, comprenant le site de l'Usine, le Parc à résidus, le stockage d'ammoniac, le terminal portuaire d'Ambatovy et le bureau à Antananarivo.

Etant à la tête de l'équipe de la Direction, je suis pleinement engagé dans l'amélioration continue et le succès de nos systèmes de gestion de la santé et de la sécurité, de l'Environnement et de la Qualité qui ont été mis en œuvre au cours des dernières années. L'équipe de la Direction veillera à ce que tous les employés et toutes les parties prenantes participent activement et comprennent les rôles et responsabilités qui leur incombent.

Cette politique doit être communiquée, comprise et appliquée sur l'ensemble de la Compagnie.



Gustavo (Gus) Gomes
Président - Ambatovy JV
Juin 2024